#### **SECTION 2**

#### **BIOLOGY**

#### STUDY OF LIVING THINGS

#### **ÈKÓ NÍPA ÀWON ÈDÁ-ONÍYÈ**

#### INTRODUCTION/ ORO AKOSO

#### LIVING THINGS AND NON-LIVING THINGS

ÀWON ÈDÁ-ONÍYÈ AT'ÀWON ÈDÁ-ÀÌNÍYÈ

|   | HW ON EDM HENTE                               |
|---|---|
| <b>Biology</b> : a natural science concerned with | Èkộ ệdá-oníyè: ệkộ ìmộ-jinlệ nípa àwọn ệdá    |
| the study of life and living organisms,           | gbogbo tó ní ìyè, ní pàtàkì, ètò-inú, ìlò,    |
| including their structure, function, growth,      | ìdàgbàsókè, ìṣṇḍá, ìtìranyà, ìpínkáàkiri, àti |
| origin, evolution, distribution, and              | ìkàsí wọn.                                    |
| taxonomy. It includes botany and zoology          | Èyí jệ àpapộ ệkộ (nípa) ògbìn àti ệkộ (nípa)  |
| and all their subdivisions                        | eran, àti gbogbo àwon èka won.                |
| A living thing is something that is alive It      | Èdá oníyè jệ nkan tó wà l'áàyè. Kì i şe nkan  |
| is not an object and it is not dead               | lásán, bệệni kò kú.                           |
| Animals are living things that can move           | Èdá àìníyè jệ nkan tí kò wà láàyè rí tàbí tó  |
| around, eat food for fuel, and reproduce.         | tí wà láàyè télè sùgbón tó tí kú.             |
| Plants are also living things that usually        | Àwọn ẹran jệ ệda oníyè tó ní agbára láti rìn  |
| make their own food, reproduce, but               | kiri, láti lo onję gégébí ohun afúnnilókun,   |
| cannot move around                                | àti láti bí irú ara wọn.                      |
|   | Àwọn ògbin náà jệ ohun oníyè tí wọn           |
|   | ntìkara wọn şe onjẹ. Wọn sì lè bí irú ara     |
|   | wọn, şùgbón wọn kò lè rìn kiri                |
| Living things need air, food and water to         | Àwọn ệdá oníyè nílò atégùn, onje àti omi      |
| stay alive. These are basic needs.                | láti wà láàyè. Àwọn eléyi ló jệ kòṣeémáni.    |
| Cell: Fundamental structural unit of plants       | Pádi: Ìpilèṣệ ẹyọ ètò-inú àwọn ògbìn àti      |
| and animals.                                      | ęran  |

# VOCABULARY / ÌTÚMÒ ÒRÒ

| English     | Yoruba                   | English             | Yoruba             |
|-------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| Biology     | Èkó èdá-oníyè            | Unicellular         | Onípádi kan        |
| Organism    | Oni-ìyè                  | Multicellular       | Onípádipúpò        |
| Evolution   | Itiranya (ti ìran yà)    | The Plant Kingdom   | Ìjọ ògbìn          |
| Taxonomy    | Èkó ìkàsí (èdá-oníyè)    | Animal Kingdom      | Ìjọ ẹran           |
| Function    | Ìlò                      | Differences between | Ìyàtỳ láarín ògbìn |
|             |                          | Plants and Animals  | àti ẹran           |
| Botany      | Èkợ (nípa) <b>ògbì</b> n | Living things       | Àwon èdá oníyè     |
| Zoology     | Èkộ (nípa) ẹran          | Non-living things   | Àwọn ệdá àìníyè    |
| Eukaryotic  | Onípádi-gidi (pádi=cell) | Kingdom             | Ìjọ                |
| Prokaryotic |                          |                     |                    |

ACTIVITIES OF LIVING THINGS / ÀWON ÌŞESÍ ÀWON ÈDÁ ONÍYÈ

| ACTIVITIES OF LIVING THINGS                   | 37 HW QIV IŞESI HW QIV ÇDIL GIVITE            |
|---|---|
| Seven activities which make organisms         | Àwọn ìṣesí méje tó nṣe ìdáyàtò láarín èdá     |
| different from non-living things:             | oníyè àti ệdá àìníyè:                         |
| 1. Nutrition: Living things take in           | 1. Ìjẹẹ̀mun (ìjẹ àti imún): Àwọn ẹ̀dá oníyè a |
| materials from their surroundings that they   | má wá oun jíjẹ àti mímu ní àgbègbè wọn tí     |
| use for growth or to provide energy.          | wón nlò fún ìdàgbàsókè àti fún ìpèsè agbára.  |
| 2. Respiration: Living things break down      | 2. Ìpòyìdà (pa òyì dà): Àwọn ệdá oníyè a máa  |
| food within their cells to release energy     | fộ onjẹ sí wệwệ nínú pádi wọn láti şe ìmúlò   |
|   | agbára àwọn onję yi.                          |
| 3. Movement: All living things move.          | 3. Ìpapòdà: Gbogbo àwọn ệdá oníyè ni wọn      |
|   | npa ipò dà                                    |
| 4. Excretion: All living things excrete. As   | 4. Ìkę́gbin: Gbogbo ę̀dá oníyè ni wón nṣe     |
| a result of the many chemical                 | ìkégbin ara wọn. Titóríti àsè àwọn ẹlà tó     |
| reactions occurring in cells, they have to    | nşelè nínú àwọn pádi wònyi, wón níláti wá     |
| get rid of waste products                     | ònà láti kó ègbin tó jé èsún àwon àsè yi. Bí  |
| which might poison the cells.                 | bệệkộ, wọn lè di nkan olóró fún àwọn pádi     |
|   | fúnra wọn.                                    |
| 5. Growth: Growth is seen in all living       | 5. Ìdàgbàsókè: Gbogbo ệdá oníyè ni a nri pé   |
| things. It involves using food to produce     | wón ndàgbàsókè. Wón má nlò onje láti dá       |
| new cells.                                    | àwọn pádi (cells) tuntun.                     |
| 6. Reproduction: All living organisms have    | 6. Bíbí: Gbogbo àwọn ệdá oníyè ló ní agbára   |
| the ability to produce offspring.             | láti sèdá irúfé wọn (láti bímọ)               |
| 7. Sensitivity: All living things are able to | 7. Àkíyèsára: Gbogbo àwọn ệdá oníyè ló ní     |
| sense and respond to stimuli around them      | agbára láti fura àti láti náání àwọn ìṣesí    |
| such as light, temperature, water, gravity    | àgbèègbè wọn, irú àwọn nkan bí ìtanná,        |
| and chemical substances                       | ìgbóná, omi, òòfà-ilệ àti àwọn ẹlà            |
| Whilst many other things carry out one or     | Bótilèjépé a rí àwon èdá àìníyè tó le se àwon |
| more of the above processes, only living      | kan nínú àwọn nkan wònyí. Àwọn èdá oníyè      |
| organisms possess all of these                | nikan ló ní gbogbo àwọn ìṣesí yi.             |
| characteristics.                              |   |
|   |   |

## CHARACTERISTICS OF LIVING THINGS / AWON ÌSÈWAHÙ AWON ÈDÁ ONÍYÈ

| THINGS / AWON ISEWAND AWON EDA ONTTE                            |
|---|
| Gbogbo àwọn ệdá-oníyè ló nsafihan àwọn ìṣesí                    |
| wònyí şùgbón àwon èdá àìníyè kuna botileje eyo                  |
| kan nínú wọn:   |
| Yíyè  |
| Ìmóra***  |
| Ìfura   |
| Ètò-inu ìran  |
| Ìtipádiyà (ti pádi yà: changes occurring at the cellular level) |
| Ìtìranyà (ti iran yà: change from one generation to another)    |
| Idayato iran  |
| Ètò ohun-inú padi (organized contents of the cell)              |
| Àsè-ìje ara (àsè: reaction; ìje = food)                         |
| Ìpapòdà (pa ipò dà = change position)                           |
| Bíbí  |
| Ìdàgbàsókè  |
|   |

DIVISION OF LIVING THINGS / ÌPÍNSÍPÒ ÀWON ÈDÁ ONÍYÈ

| Kingdoms - according to their appearance | Ìjọ - gégébí ìrísí àti ìşèwàhù wọn            |
|--|---|
| and behavior;                            |   |
| Phyla, according to their body plans     | Agbo-èyà - gégébí ètò ara wọn                 |
| Class - according to their common basic  | Èyà - gégébí ètò àjọní                        |
| structures                               |   |
| Order - according to their nature or     | Agboolé - gégébí àyànmộ àti ìṣèwàhù wọn,      |
| character                                | yálà bí wón se nwa ìje won tàbí nkan miran.   |
| Family - A family usually consists of    | Ìdílé - àpapò àwon ìran tí wón tí agboolé kan |
| several genera.                          | yà  |
| Genus - according to whether the species | Ìran - àpapộ àwọn ộwó tí wón tí ìran kan yá   |
| have the same ancestors                  |   |
| Species - according to whether they are  | Òwó - Fún àwọn tí wón lè jọ darapò láti bí    |
| capale of interbreeding and producing    | omo   |
| fertile offspring                        |   |

## A Sample Classification: Lion / Apèjúwe Ipínsípò kan: Kìnìún

| Kingdom:                                   | Ìjọ:   |
|--|--|
| Animalia (includes all animals)            | Fran: (ó jệ kòkárí gbogbo àwọn ẹran)         |
| Phylum:                                    | Agbo-èyà:                                    |
| Chordata (includes all vertebrate animals, | Elésoléhìn: (kòkárí gbogbo àwon eran tó ní   |
| as well as some other more primitive ones) | ę̀so [vertebra] léhìn pệlú àwon eran àkodá)  |
| Class:                                     | Èyà:   |
| Mammalia (includes all mammals)            | Oníwàrà: (onírunlára) (kòkárí gbogbo àwọn    |
|  | eran tó nbộ àwọn ọmọ wọn pệlú wàrà wọn)      |
|  | tàbí àwọn tó ní irun lára                    |
| Order:                                     | Agboolé:                                     |
| Carnivora (includes carnivorous mammals)   | Ajęran: (kòkárí àwọn eranko tó npa eran je)  |
| Family:                                    | Ìdílé:                                       |
| Felidae (includes all cats)                | Ológbò: Kòkárí àwọn eranko tí a lè fi ológbò |
|  | șe ìjúwe wọn.                                |
| Genus:                                     | Ìran:  |
| Panthera (includes the great roaring cats: | Aríbí-ekùn (kòkárí àwon ológbò tó nbú:       |
| lions, tigers, jaguars, and leopards)      | kìnìún, ẹkùn, àmộtệkùn, abbl.)               |
| Species: Leo Lions                         | Òwó: Ògìdán: Kìnìún                          |

# FIVE KINGDOMS OF LIVING THINGS / AWON IJO EDÁ ONÍYE MÁRUN

| Kingdom Animalia: a group of    | Ìjọ Eran: Irú àwọn èyà onípádipúpọ, onípádi gidi tí |
|---------------------------------|---|
| multicellular, eukaryotic and   | wón sì lè ti ibìkan de ibìkejì. Àpere:              |
| motile living things. Examples: | Àwon:   |
| 1. Birds                        | 1. Àwon eye   |
| 2. Mammals                      | 2. Onírunlára, Oníwàrà                              |
| 3. Insects                      | 3. Kòkòrò eléseméfà                                 |
| 4. Worms                        | 4. Aràn   |
| 5. Fish                         | 5. Ęja  |
| 6. Reptiles                     | 6. Afàyàfà  |
| 7. Amphibians                   | 7. Gbómigbélè                                       |

# ÌWÉ-ÌLÉWỘ ỆKỘ ÌMỘ-JÌNLỆ ÀTI ÌMỘ-ỆRỘ

| Kingdom Plantae: a group of     | Ìjọ Ògbìn: Irú àwọn ệyà onípádipúpọ, onípádigidi,     |
|---------------------------------|---|
| multicellular, eukaryotic, non- | tí wọn kò lè ti ibìkan de ibìkejì. Ápere:             |
| motile living things. Examples: | Àwon:   |
| 1. Algae                        | 1. Algae  |
| 2. Mosses                       | 2. Mosses   |
| 3. Ferns                        | 3. Omùn   |
| 4. Flowering plants             | 4. Igi olódòdó  |
| 5. Non-flowering plants         | 5. Igi alàìlódòdó                                     |
| Kingdom Monera: minute and      | Ìjo-pádi aláìní-àgó: Àwon èyà kékèké onípádikan.      |
| single-celled prokaryotes       | Áwon eléyi kò ní àgó -pádi tí a di ní egbìrín. Àpere, |
| (organisms that lack membrane-  | Àwon:   |
| bound nuclei). Examples:        | 1. Alámò  |
| 1. Bacteria                     | 2. Alámò aláwò-àyìnrín                                |
| 2. Cyanobacteria                | 3. ***  |
| 3. Blue-green algae             | 4. ***  |
| 4. Spirochetes                  |   |
| Kingdom Protista: single-celled | Ìjo pádi Onípádigidi: Àwon èyà kékèké onípádikan      |
| eukaryotic organisms, which     | şùgbón tí won jé onípádigidi nítorí pé àwon èyà inú   |
| contain membrane-bound cell     | won gbogbo ni a di ní egbirin. Àpere, Àwon:           |
| organelles. Examples:           |   |
| 1. Amoeba                       |   |
| 2. Giant sea kelp               |   |
| Kingdom Fungi: a group of       | Ìjọ Alára-osun: Ìjọ àwọn onÍye onípádipúpọ,           |
| multicellular, eukaryotic, non- | onípádigidi, tí wọn kò lè papòdà. Wón sì ni ***       |
| motile organisms that form      |   |
| hyphae and mycelium. Examples:  | Apere: àwon   |
| 1. Molds                        | 1. Èbu  |
| 2. yeasts                       | 2. Osun-ìdíbà (díbà:to ferment)                       |
| 3. Mildews                      | 3. Èbu-aşo  |
| 4. Smuts                        | 4. v  |
| 5. Mushrooms                    | 5. Osun   |

THE FIVE SENSES / ÀWON ÈYÀ-IYÈ MÁRÀÀRÚN

| Sight - The eye is the organ of vision        | Ìríran – Ojú ni èyà-ara fún ìríran       |
|---|--|
| Hearing - The ear is the organ of hearing.    | Ìgbọrọ̀ – Etí ni ệyà-ara fún ìgbọ́rọ̀    |
| Smell - The nose is the organ responsible for | Ìgbóorun – Imún ni ệyà-ara tó wà fún iyè |
| the sense of smell.                           | ìgbóorùn                                 |
| Taste - The receptors for taste, called taste | Ìtówò – Àwon èso ìfura fún ìtówò, tí a   |
| buds, are situated chiefly in the tongue.     | npè ní èso ìtówò, wà ní iwópò ní ahón.   |
| Touch - The sense of touch is distributed     | Ìfowókan – Èyà-iyè tí ìfowókan ni a pín  |
| throughout the body.                          | káàkiri gbogbo ara                       |

## **SECTION 2.1**

# THE CELL / PÁDI

| Cell: The fundamental unit of living matter | Pádi: Èyí ni ìpilèsè gbogbo èdá |
|---|---------------------------------|
| Cytology:                                   | Èkó nípa pádi                   |

Parts of the cell / Awon eya-inu padi

| Parts of the cell / Awon eya-inu padi            |   |  |
|--|---|--|
| Nucleus: A membrane-enclosed structure           | Àgó-pádi: Àgó oni-ìwò tó wà nínú pádi.  |  |
| containing the genetic material (DNA)            | Òun ni ó ní àwọn ệyà atiradiran (DNA)   |  |
| organized in chromosomes.                        | tí a sì to gégébí okùn-ìran (okùn-ìran: |  |
|  | chromosomes)                            |  |
| Nuclear membrane: the double membrane            | Iwo àgọ-pádi: Eyi ni ìwọ aláwemeji tó   |  |
| surrounding the nucleus within a cell.           | șe ayika àgó pádi nínú pádi             |  |
| Cell wall: The layer or structure that lies      | Àmò pádi:                               |  |
| outside the cytoplasmic membrane; it supports    |   |  |
| and protects the membrane and gives the cell     |   |  |
| shape  |   |  |
| Cytoplasmic membrane: The seletively             | Ìwò ohun-inú pádi                       |  |
| permeable membrane surrounding the Cell's        |   |  |
| cytoplasm; also called cell membrane or plasma   |   |  |
| membrane.  |   |  |
| Protoplasm: The fluid living content of the cell | Oje-inú pádi:                           |  |
| that consists of two major divisions, the        |   |  |
| cytoplasm and the nucleoplasm (cell nucleus)     |   |  |
| Cytoplasm: Cellular contents inside the          | Ohun-inú pádi                           |  |
| cytoplasmic membrane, excluding the nucleus      |   |  |
| Nucleolus: non-membrane bound structure          |   |  |
| composed of proteins and nucleic acids found     |   |  |
| within the nucleus.                              |   |  |
| Mitochondrion (plural mitochondria)              | Eya                                     |  |
| Eukaryotic organelle responsible for processes   |   |  |
| of respiration and electron-transport            |   |  |
| phosphorylation.                                 |   |  |
| Flagellum (plural flagella): an organ of         | Òpá-tẹẹrẹ pádi                          |  |
| motility.  |   |  |
| Ribosome: a cytoplasmic particle composed of     |   |  |
| ribosomal RNA and protein, which is part of      |   |  |
| the protein-synthesizing machinery of the cell.  |   |  |
| Nucleoid (meaning nucleus-like): an              | Aríbí-àgó                               |  |
| irregularly-shaped region within the cell of a   |   |  |
| prokaryote that contains all or most of the      |   |  |
| genetic material.                                |   |  |
| Organelle: a membrane-enclosed body              | Eyawere inu padi                        |  |
| specialized for carrying out certain functions;  |   |  |
| found only in eukaryotic cells.                  |   |  |
| Endoplasmic reticulum: an extensive array of     |   |  |

| internal membranes in eukaryotes.              |  |
|--|--|
| Golgi complex: an eukaryotic organelle         |  |
| involved in the secretion of certain proteins. |  |

# CELL DIVISION / PINPIN PÁDI

| Mitosis A highly ordered process by which the nucleus divides in eukaryotes | Pínpín àgó-pádi: Ètò pínpín léselése àgo-<br>pádi ti àwon onípádi gidi. |
|---|---|
| Meiosis: In eukaryotes, reduction division,                                 |   |
| the process by which the change from diploid                                |   |
| to haploid occurs   |   |

## **SECTION 2.2**

# ANIMALS / ÀWON ÈRAN

# INTRODUCTION / ORO AKOSO

| Animals are a major group of multicellular, eukaryotic organisms of the kingdom Animalia or Metazoa. Their body plan eventually becomes fixed as they develop, although some undergo a process of metamorphosis later on in their life. Most animals are motile, meaning they can move spontaneously and independently. All animals are also heterotrophs, meaning they must ingest other organisms or their products for sustenance.  Life Cycle: The course of developmental changes through which an organism passes from its inception as a fertilized zygote to the mature state in which another zygote may be produced. | Àwọn eran jệ èyà pàtàkì nínú àwọn èyà onípádipúpò, tí wón sì jệ onípádigidi. A sì pín wọn sì èyà tí a npè ní ìjọ-eran. Ètò ara wọn nda pípé bí wón se ndàgbà, bótilèjépé a rí nínú wọn tó nṣe ìpààrídà (metamorphosis) ní ìgbà ayé wọn. Ọpòlópò àwọn eran ló lè rin kiri fúnra wọn. Gbogbo àwọn eranko ló sì jệ aje-oníyè (je oniye: eat living things), tó já sí pé nkan tó wà láàyè tàbí èsún ara àwọn yi ni wón nlò fún ìtójú ara.  Ìgbésí Ayé: Ọnà ìdàgbàsókè tí àwọn èdá oníyè ngbà láti ìbèrè ìgbà olè títí dì ìgbà ìbàlágà tí àwọn náà yóò fi tó sèdá olè tiwọn. |
|--|---|
| Metamorphosis: A change in the form and often habits of an animal during normal development after the embryonic stage. Metamorphosis includes, in insects, the transformation of a maggot into an adult fly and a caterpillar into a butterfly and, in amphibians, the changing of a tadpole into a frog.  | Ìpààrídà: Ìyàtò nínú èyà ara àti ìṣesí<br>àwọn eranko ní ìgbà tí wón bá<br>ndàgbàsókè léhin ìgbà olè. Fún àpere,<br>ìpààrídà láarín àwon kòkòrò bí eṣinṣin<br>láti èdin sí eṣinṣin; ìpààrídà àwon èdin<br>labalábá sí labalábá fúnrarè; àti<br>ìpààrídà, nínú àwon eranko gbomigbelè,<br>paápa tí taunwíjí (légbélégbé) fi di òpòló.  |

VOCABULARY / ÌTÚMÒ ÒRÒ

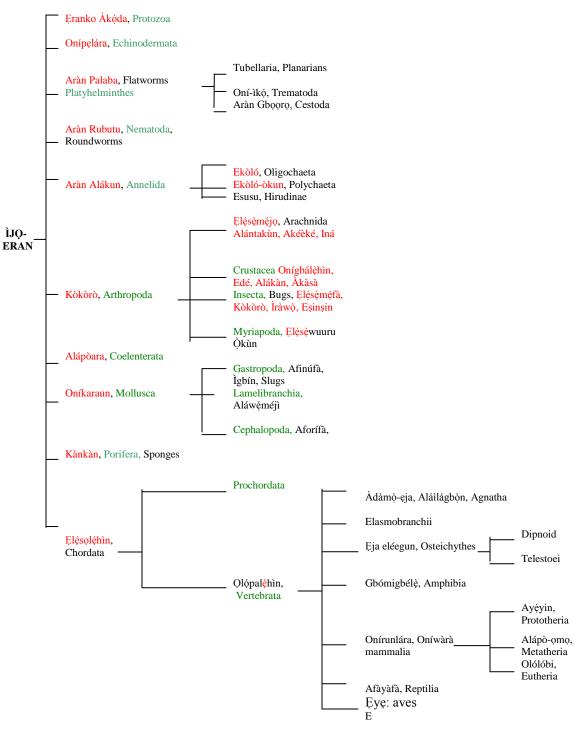
| English         | Yoruba                  | English              | Yoruba                     |
|-----------------|-------------------------|----------------------|----------------------------|
| Animal          | <b>Ēran</b>             | Metamorphosis        | Ìpààrídà                   |
|                 |                         | (change of form)     | (pa bí ó șe rí dà)         |
| Domestic animal | Ēran-ilé; Eranle;       | Complete             | Ìpààrídà pípé ti àwọn      |
|                 | <b>Ēran òsìn</b>        | metamorphosis of an  | kòkòrò                     |
|                 |                         | insect               |                            |
| Wild animal     | <b>Ēran-oko; Ēranko</b> | Male                 | Ako                        |
| Animal kingdom  | Ìjọ ẹran                | Female               | Abo                        |
| Life Cycle      | Ìgbésí ayé              | Sexual reproduction  | Bíbí ti lákolábo; Bíbí     |
|                 |                         |                      | ìgbakọ                     |
| Egg             | <b>Eyin</b>             | Asexual reproduction | Bíbí àìgbakọ; Bíbí         |
|                 |                         | _                    | àìgbàrin; Bíbí ògbo        |
| Lava            | Èdin                    | Eucaryotic organism  | Èdá onípádigidi            |
| Pupa            | Itùn                    | Heterotrophs         | Aję-oníyè (eater of living |
|                 |                         |                      | organisms)                 |
| Adult           | Òdó                     | Caterpillar          | èdin labalábá              |
| Lifetime        | Ìgbà ayé                | Tadpole              | Taunwíjí                   |
| Embryo          | <b>O</b> lè             | Amphibian            | Ęranko gbómigbélè          |

KINDS OF ANIMALS / ORÍŞI ÀWON ERANKO

| English    | Yoruba              | English    | Yoruba                  |
|------------|---------------------|------------|-------------------------|
| Antelope   | Ìgalà, Àgbònrín     | Hyena      | Ìkàrikò, Ìkòokò         |
| Baboon     | Ìnòkí               | Kid        | Qmo ewúré               |
| Buffalo    | <b>Ē</b> fòn        | Kite       | Àwòdì, Àṣá              |
| Chimpanzee |                     | Kitten     | Qmo ológbò              |
| Calf       | Qmọ màlúù           | Lamb       | <b>Omo àgùntàn, Òdó</b> |
|            |                     |            | àgùntàn                 |
| Camel      | Ìbaaka              | Lion       | Kìnìún                  |
| Cat        | Ológbò              | Monkey     | Òbọ                     |
| Chick,     | Òròmondie, omo adie | Mosquito   | Yànmùyánmú, Èfon        |
| Chicken    | Qmo adie            |            |                         |
| Civet cat  | <b>Ētà</b>          | Owl        | Òwìwí                   |
| Cock       | Àkùkọ               | Pig        | <b>Elédé</b>            |
| Colt       | Agodongbo           | Pigeon     | <b>Eyelé</b>            |
| Cow        | Màlúù               | Piglet     | Qmo elédé               |
| Deer       | Àgbònrín            | Puppy      | Qmọ ajá                 |
| Dog        | Ajá                 | Rabbit     | Ehoro                   |
| Donkey     | Kétékété            | Ram        | Àgbò                    |
| Duck       | Pépéye              | Rat        | Eku                     |
| Duckling   | Omo pépéye          | Rhinoceros |                         |
| Duiker     | Etu, Èsúró          | Snail      | Ìgbín                   |
| Elephant   | Erin                | Snake      | Ejò                     |
| Ferret     |                     | Stallion   |                         |
| Fly        | Eşinşin             | Tortoise   | Ìjàpá, Ahun, Alábahun   |

| Fox         | Kỳlỳkỳlỳ          | Waterbuck    | Òtòlò        |
|-------------|-------------------|--------------|--------------|
| Guinea fowl | Ętù, Awó          |              |              |
| Giraffe     | Àgùnfọn****       | Bushfowl     | Àparò        |
| Goat        | Ewúré             | Hippopotamus | Erinmi       |
| Gorilla     |                   | Horse        | <b></b> Eșin |
| Hens        | Adìę, Abodìę, Abo |              |              |
|             | adìe              |              |              |

#### ANIMAL KINGDOM, ANIMALIA / ÌJO ERAN



## **SECTION 2.3**

## **BIOLOGY**

## PLANTS / AWON ÒGBÌN

## INTRODUCTION/ ORO AKOSO

| Plant: A plant is a living organism that   | Ògbìn: Ògbìn jệ ệdá alààyè tí kò ní agbára láti |
|--|---|
| lacks the power of locomotion.             | papòdà (pa ipò dà – change position).           |
| Many plants are green. These use           | Òpòlópò àwon ògbìn ló ní àwò ewé. Wón a sì      |
| sunlight to make food by turning the light | máa lo ìtànná-oòrùn láti gbó onję nípa síso     |
| into fuel and energy.                      | ìtànná yi di oun afúnnilókun àti agbára.        |

VOCABULARY / ÌTÚMÒ-ÒRÒ

| VOCABULARY / ITUMŲ-ŲRŲ       |                |                    |  |  |
|------------------------------|----------------|--------------------|--|--|
| English                      | Yoruba         | English            | Yoruba                                     |  |
| Aliveness                    | Ìwàláàyè       | Fruit              | Èso  |  |
| Plant kingdom                | Ìjọ ègbin      | Pollen             | Ìyệ ìnrin, ìyệrin                          |  |
| Grow                         | Láti dàgbàsókè | Pollination        | Ìgbàrin (gba ìnrin: receive sex materials) |  |
| Reproduce                    | Láti bí (omo)  | Reproduction       | Bíbí                                       |  |
| Seed plant                   | Igi eléso      | Fruit              | Èso  |  |
| Flowering tree, angiospermae | Igi olódòdó,   | Tap root of a tree | Gbòngbò igi                                |  |
| Seed plant, spermatophyta    | Igi onírúgbìn  | Botany             | Èkó nípa ògbìn                             |  |
| Evergreen tree               | Igi arúwékádún | Plants             | Ògbìn                                      |  |
| Deciduous tree               | Igi awówé      | Germination        | Híhù                                       |  |
| Vascular plant               | Igi onísòn     | Bud                | Àşęseyo, ojele                             |  |

## PARTS OF A FLOWER / AWON ÈYÀ ARA ÒDÒDÓ

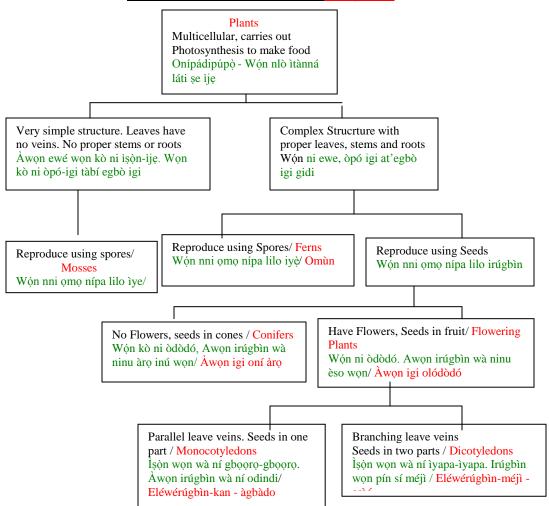
| Petals (part of the corolla)                            | Ewé òdòdó                             |
|---|---------------------------------------|
| Sepals  | Àdàmộ ewé-òdòdó                       |
| Corolla (circle of petals)                              | Ęwà òdòdó                             |
| Flower (seed holding part of a plant)                   | Àdòdó, òdòdó                          |
| Stigma (upper tip of a pistil that receives tHe pollen) | Orí-ìjệ òdòdó                         |
| Style   | Ìjệ òdòdó                             |
| Pistil (seed bearing organ of a plant)                  | Èyà abo òdòdó                         |
| Stamen (the pollen bearing organ of a flower)           | Ìrùkệ òdòdó (ệyà ìnrin akọ òdòdó)     |
| Ovum (oosphere, egg cell)                               | Pádi eyin                             |
| Ovary (female organ in which eggs are formed)           | Ibú ęyin                              |
| Gamete  | Pádi inrin (pádi = cell; inrin - sex) |
| Anthers   | Orí ìjè-òdòdó****                     |
| Pollen sac  | Àpò ìyệrin                            |
| Pollen tube   | Òpó ìyệrin                            |
| Ovule   |                                       |
| Ovum  | Pádi eyin (Pádi: cell; eyin egg)      |
| Pollen  | Ìyệrin (iyệ: powder; ìnrin: sex)      |
| Pollination   | Ìgbàrin                               |

| Nectar   | Àádùn-òdòdó |
|----------|-------------|
| Seedling | Òjęlę       |

KINDS OF PLANTS / ORÍŞI ÀWON ÒGBÌN

| English                 | Yoruba          | English            | Yoruba            |
|-------------------------|-----------------|--------------------|-------------------|
| African balsam tree     | Igi iyá         | African cucumber   | Igi ako-ejirin*** |
|                         |                 | Balsam Apple       | Ejìnrìn           |
| African Breadfruit tree | Igi Àfòn        | Banana tree        | Igi Ògệdệ         |
| African fan palm        | Igi Àgbọn olódu | Camwood tree       | Igi Osùn          |
| African fig tree        | Igi egbesi      | Coconut tree       | Igi Àgbọn         |
| African greenheart      | Igi ìkan        | Fig tree           | Igi Òpòtó         |
| African lacustbean tree | Igi Ìgbá        | Hemp, flax         | Igi Ògbò          |
| African Mahogany        | Igi Apá         | Kapok tree         | Igi Àràbà         |
| African maple tree      | Igi Arère       | Palm tree          | Igi Òpe           |
| Shear butter tree       | Èmì             | Raphia palm        | Igi Ògòrò         |
| African oak             |                 | African tulip tree | Igi Òrúrù         |
| African teak            | Igi ìrókò       | Grass              | Koríko            |

#### PLANT KINGDOM, PLANTAE / LJO OGBIN



## **SECTION 2.4**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY/ ARA ÈNÌYÀN

#### INTRODUCTION / ORO AKÓSO

| The Human Body: the entire structure of       | Ara ènìyàn: Ètò-inú ara omo-ènìyàn                |
|---|---|
| a human organism, and consists of a head,     | pátápátá. A sì le pín in sí orí, ọrùn, okutu-     |
| neck, torso, two arms and two legs.           | ara, apá méjì àti irè méjì.                       |
| The human body also consists of biological    | Ara ènìyàn sì ní àwọn ètò ìyè tó pín sí àwọn      |
| systems, that consist of organs, that consist | èyà-ara. Àwọn yi jệ àkójọpò ìṣù-ara, tí àwọn      |
| of tissues, that consist of cells and         | náà jệ àkójọpộ àwọn pádi (cell) àti Ìṣù-ara       |
| connective tissue.                            | aparapò (pa ara pò: connect body tissues)         |
| The average height of an adult human is       | Gíga àgbàlágbà ènìyàn jệ nkan bí ẹsệ 5 tàbí       |
| about 5 to 6 feet tall. The human body is     | 6. A dá èdá omo eniyàn láti lè dúró şanşan,       |
| made to stand erect, walk on two feet, use    | láti lè fi ẹsẹ̀ méjì rin, láti lè lo àwọn apá rẹ̀ |
| the arms to carry and lift, and has           | fún ríru tàbí gbígbé nkan. Ó sì ní àwọn àtà-      |
| opposable thumbs (able to grasp). The         | npàkò tó lòdì síra wọn (láti lè fi wọn di nkan    |
| adult body is made up of: 100 trillion cells, | mú). Ara àgbàlagbà ènìyàn ní ọrún-èrèèrú          |
| 206 bones, 600 muscles, and 22 internal       | pádi, èjì ọrún l'èfà egungun, èfà ọrún iṣan,      |
| organs.                                       | èjì-ìdì l'èjì èyà-ara nínú.                       |

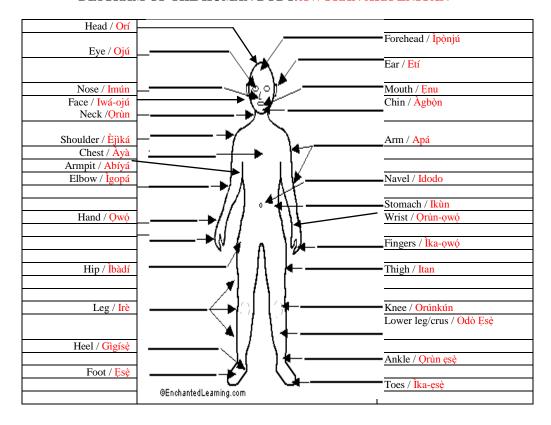
VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English           | Yoruba          | English             | Yoruba       |
|-------------------|-----------------|---------------------|--------------|
| The Human Body    | Ara omo-èniyàn  | cell                | Pádi         |
| Organism          | Oníyè           | Erectile tissue     | Ìşù ale      |
| Organs            | Èyà-ara         | Muscular tissue     | Ìṣù-iṣan     |
| Tissues           | Ìșù-ara         | Bony tissue         | Ìṣù eléegun  |
| Connective tissue | Ìṣù-ara aparapò | Subcutaneous tissue | Ìṣù abẹ́-awọ |
| Adipose tissue    | Ìșù òrá         | Cartilage           | Òkèrékèré    |
| Fibrous tissue    | Ìşù òran        | Erectile tissue     | Ìșù ale      |

# FACTS ABOUT THE HUMAN BODY / AWON AFIHAN ARA ENÌYAN

| FIGURE HOMEN BODT / HV ON HEIMEN BOTT       |   |  |  |
|---|---|--|--|
| Every square inch of the human body has     | Àyè-ìka (square inch) ara kòòkan ní ìkan-ìdì        |  |  |
| about 19 million skin cells.                | l'ésan òdù pádi awo ara.                            |  |  |
| Every hour about 1 billion cells in the     | Ní wákàti kộòkan, a níláti şe ìdípò èèrú            |  |  |
| human body must be replaced                 | (billion) pádi ara                                  |  |  |
| The average human head has about            | Orí awa ènìyàn ní nkan bí ìkan-òrún òké             |  |  |
| 100,000 hairs                               | irun  |  |  |
| The circulatory system of arteries, veins,  | Ètò ìṣọ̀n-ẹ̀jẹ̀ ara, ìṣọ̀n-àlọ, ìṣọ̀n àbọ̀ àti àwọn |  |  |
| and capillaries is about 60,000 miles long. | òpó-èjè lápapò gùn tó nkan bí èfà-ìdì òké           |  |  |
|   | máìlì   |  |  |
| The heart beats more than 2.5 billion times | Qkàn nsọ ní nkan bí 2.5 èèrú ìgbà ní igbesi         |  |  |
| in an average lifetime.                     | ayé omo èniyàn                                      |  |  |

#### DIAGRAM OF THE HUMAN BODY/AWORAN ARA ÈNÌYÀN



## PARTS OF THE HUMAN BODY / AWON EKA ARA

| English      | Yoruba         | English          | Yoruba               |
|--------------|----------------|------------------|----------------------|
| Abdomen      | Inú            | Little finger    | <b>Omodirin</b>      |
| Ankle        | Orùn esè       | Liver            | Èdò, Èdòkí           |
| Arm          | Apá            | Lung             | Èdòfóró, Èdòfúyé     |
| Armpit       | Abíyá          | Middle finger    | Ìka àárín            |
| Arms         | Apá            | Mouth            | <b>Ē</b> nu          |
| Artery       | Ìṣọ̀n-àlo (èjè | Mustache         | Irunmún, Irun ètè    |
| Back         | Èhín           | Navel            | Idodo                |
| Beard        | Irùngbộn       | Neck             | <b>Orùn</b>          |
|              |                | Nipples          | Orí-omún, Ìkórí-omún |
| Blood        | Èjè            | Nose             | Imún                 |
| Body         | Ara, ègbé      | Palm(of the hand | Àtélewó              |
| Bone         | Eegun          | Penis            | Okó                  |
| Breasts/Bust | Qmún, Qyọn     | Pharynx          | Òfun                 |
| Buttocks     | Ìdì            | Ring finger      | Ìka òrùka            |

| Calf         | Pópósè           | Scrotum          | Ępòn                 |
|--------------|------------------|------------------|----------------------|
| Cheek        | Èrèké            | Shoulder         | Èjìká                |
| Chest        | Àyà              | Side of the body | Ìhà ara              |
| Chin         | Àgbòn            | Sole of the foot | Àtélesè              |
| Ear          | Etí              | Stomach          | Ikùn                 |
| Elbow        | Ìgopá, Ìgunpá    | Teeth            | Ehín                 |
| Ęyę          | Ojú              | Thigh            | Itan                 |
| Eye brow     | Irun ìgbègbèrejú | Throat           | Òfun                 |
| Eyelash      | Irun ìpénpèjú    | Thumb            | Àtà-npàkò            |
| Eyelid       | Ìpénpèjú         | Toe              | Ìka-ẹṣè              |
| Face         | Iwá ojú, Iwá orí | Tooth            | Ehín                 |
| Finger       | Ìka ọwó          | Toungue          | Ahọn                 |
| Foot         | Ęsę̀             | Vein             | Ìṣọ̀n àbọ̀ (è̞jè̞)   |
| Forehead     | Ìpònjú           | Womb (uterus)    | Ilé-omo'nú           |
| Genitals     | Èyà ìnrin        | Wrist            | Ōrùn ọwó             |
| Hair         | Irun             | Lung             | Èdòfóró, Èdòfúyé     |
| Hand         | Оwó              | Middle finger    | Ìka àárín            |
| Head         | Orí              | Mouth            | <b>Ēnu</b>           |
| Heart        | Qkàn             | Mustache         | Irunmún, Irun ètè    |
| Index finger | Ìka ìtóka        | Navel            | Idodo                |
| Jaw          | Àgbòn            | Neck             | <b>Orùn</b>          |
| Kidneys      | Iwe, iwo         | Nipples          | Orí-omún, Ìkórí-omún |
| Knee         | Orúnkún, eékún   | Nose             | Imún                 |
| Leg          | Irè              | Pubic hair       | Irun abé; irunmu     |
| Lip          | Ètè              |                  |                      |

ORGAN SYSTEMS OF THE BODY/AWON ÈTÒ ÈYÀ-ARA

| English  | Yoruba                                   |
|--|--|
| The Respiratory System (nose, trachea, lungs)        | Ètò èyà-ìpòyìdà ara                      |
| The Digestive System (mouth, esophagus, stomach,     | Ètò èdà-onje ara                         |
| intestines)  |  |
| The Circulatory System (heart, blood, vessels)       | Ètò ìṣọ̀n-ẹ̀jẹ̀                          |
| The Nervous System (brain, spinal cord, nerves)      | Ètò èso-ara                              |
| The Reproductive System (male and female             | Ètò bíbí ệdá                             |
| reproductive organs)                                 |  |
| Musculoskeletal system (muscles, bones, tendons)     | Ètò iṣan oun àjọ-eegun ara               |
| The Endocrine system (glands)                        | Ètò ẹṣẹ́ àìlópo                          |
| The excretory systeem                                | Ètò ìkégbin ara                          |
| The Integumentary System                             | Ètò awọ-ara                              |
| The Lymphatic System                                 | Ètò ìṣọ̀n omi-ara                        |
| The Immune system (many types of protein, cells,     | Ètò òkí-ara                              |
| organs, tissues)                                     |  |
| The Urinary System or The excretory system (bladder, | Ètò èyà-títò ara <i>tàbí</i> Ètò ìkégbin |
| kidneys)****   | ara                                      |

## **SECTION 2.4a**

#### **BIOLOGY**

## THE HUMAN BODY / ARA ÈNÌYÀN

## THE MUSCULOSKELETAL SYSTEM / ÈTÒ IŞAN ÒUN ÀJQ-EEGUN ARA

## INTRODUCTION / ORO AKOSO

| The Musculoskeletal System:                         | Ètò iṣan òun àjọ-eegun ara:                 |
|---|---|
| <b>Skeletal system</b> - the hard structure (bones, | Ètò àjọ-eegun ara – Èyà líle t'ara (eegun,  |
| cartilages, joints and tendons), that provides a    | òkèrékèré, oríke àti àwọn irìn-ara) tó nṣe  |
| frame for the body of an animal                     | àgbéró fún ara eran.                        |
|   | Ó sì nșe ìtójú àti ìdáàbò bo ara. Ó nșèdá   |
| It also supports and protects the body,             | àwọn pádi (cell) ệjệ pệlú. Ó sì nșe ìfipamó |
| produces blood cells, and stores minerals           | àwọn iyọ-afúnnilókun (minerals) fún ara.    |
| The Muscular System                                 | Ètò iṣan ara                                |
| Tendons   | Irìn-ara                                    |

VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English          | Yoruba          | English           | Yoruba                   |
|------------------|-----------------|-------------------|--------------------------|
| Skeleton         | Àjọ-eegun ara   | Tissue            | Ìṣù-ara                  |
| Movement         | Ìpapòdà, Ìmira  | Connective tissue | Ìṣù aparapò              |
| Joints           | Oríke, Èkò-ara  |                   |                          |
| Vertebral Column | Òpá ệhìn        | Tendon            | Irìn ara                 |
| Bone             | Eegun           | Extensor muscle   | Işan anora (no ara)      |
| Bone marrow      | Ìmùdùnmúdùn èjè | Flexor Muscle     | Işan akára (ká ara)      |
| Muscles          | Işan            | Sphinter Muscle   | Işan ègbà                |
| Joints           | Oríke           | Pyloric Sphinter  | Ègbà ìdí-ikùn            |
| Cartilage        | Òkèrékèré       | Cardiac Sphincter | Ègbà ẹnu-ikùn            |
| Body frame       | Àgbéró ara      | Biceps            | Işan olóríméjì, Pópó apá |

BONES OF THE BODY / AWON EEGUN ARA

| English                                    | Yoruba              | English                       | Yoruba                          |
|--|---------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Upper jawbone, maxilla                     | Eegun èrèké         | Metatarsals                   | Eegun àtélesè                   |
|  | Eegun ìhà           | Nasal bone                    | Eegun imún                      |
| Ankle bone, tarsal bone                    | Eegun orùn-esè      | Neck bone (cervical vertebra) | Eegun orùn                      |
| Atlas                                      | Eegun òpá-èhìn kíni | Occipital bone                | Eegun ìpàkó (eegun<br>èhìn-orí) |
| Axis                                       | Eegun òpá-èhìn kejì | Ossicle***                    | Eegun wéwé , eegun<br>àárín-etí |
| Back bone (spinal column, vertebral column | Eegun òpá-èhìn      | Phalanx                       | Eegun ìka (owó,<br>esè)         |
| Breast bone (sternum)                      | Eegun àyà           | Radius                        | Eegun-kékeré apá                |

| Calf bone (fibula)        | Eegun-esè kékeré    | Rib                    | Eegun ìhà            |
|---------------------------|---------------------|------------------------|----------------------|
| Carpal bone (trapezium)   | Eegun orùn-apá      | Sacral vertebrae       | Eegun ệhìn-ìdí       |
| Collar bone (clavicle)    | Eegun òkè-àyà       | Scapula, Shoulder      | Eegun èjìká          |
|                           |                     | blade                  |                      |
| Coccyx (caudal vertebra)  | Eegun ìrán          | Skull                  | Àkoto eegun orí      |
| Dentine                   | Eegun ehín          | Stirrup                |                      |
| Elbow bone (ulna)         | Eegun-nlá ìsàlè-apá | Tail bone              | Eegun ìrù            |
| Femur (Thigh bone)        | Eegun itan          | Tarsal bone, ankle     | Eegun orun-ese       |
|                           |                     | bone, astragalus       |                      |
| Fibula                    | Eegun-esè kékeré    | Temporal bone          | Eegun èbátí          |
| Frontal bone              | Eegun àwòjè         | Thigh bone (femur)     | Eegun itan           |
| Humerus                   | Eegun òkè-apa       | Thoracic vertebrae, sp | oine <b>Òpá ệhìn</b> |
| Hyoid bone                |                     | Tibia, shin bone       | Eeegun- esè nlá      |
| Knee cap, Patella         | Eegun orókún        | Upper jaw bone         | Eegun àgbòn òkè;     |
|                           |                     | (maxilla)              | eegun èrèké          |
| Lower jaw bone (mandible) | Eegun àgbòn-ìsàlè   | Zygomatic bone         | Eegun ìpònjú         |
| Lumbar vertebrae,         | Eegun òkè-ìdí       | Metacarpals            | Eegun àtélewó        |

BONES OF THE BODY / AWON EEGUN ARA Eegun Agbárí Eegun èbátí Eegun-àgbòn ìsàlè Eegun orùn Àwon eegun-ìhà Eegun Òkè-apá Eegun Òpá-èhìn Eegun ìrù Eegun àtélewó Eegun ìka-owó -Eegun Itan Eegun orókún Eegun-esè kékeré Eegun- esè nlá Eegun àtélesè Eegun ìka-esè -

#### TYPES OF MUSCLE IN THE BODY/AWON ORÍŞI IŞAN INÚ ARA

| Skeletal muscle (Striated muscle, Voluntary muscle) | Işan eegun |
|---|------------|
| Cardiac muscle                                      | Işan okàn  |
| Smooth muscle (involuntary muscle)                  | Isan ara   |

# SOME MUSCLES AND TENDONS OF THE BODY DIE NINU ÀWON ISAN ATI IRÌN ARA

| English         | Yoruba               | English           | Yoruba               |
|-----------------|----------------------|-------------------|----------------------|
| Biceps muscle   | Işan olorimeji, pópó | Flexor muscle     | Işan Akára (ká ara:  |
|                 | apá                  |                   | bend a body part)    |
| Triceps muscle  | Işan olorimeta,      | Sphincter muscle  | Işan <b>ệgb</b> à    |
|                 | Işan-ệhìn òkè-apá    |                   |                      |
| Chest muscle    | Işan àyà             | Pyloric sphincter | (Işan) ègbà ìdí-ikun |
| Extensor muscle | Işan Anora (no ara:  | Tendon            | Irìn-ara             |
|                 | extend a body part)  |                   |                      |
| Achilles Tendon | Irìn gìgísệ          |                   |                      |

#### **SECTION 2.4b**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY / ARA ÈNÌYÀN

## THE RESPIRATORY SYSTEM / ÈTÒ ÌPÒYÌDÀ ARA

## INTRODUCTION / ORO AKOSO

| The <b>respiratory system</b> is the anatomical |   |
|---|---|
| system of an organism that introduces           | ệdá oníyè tó npèsè òyì fún mímí sí inú ara. |
| respiratory gases to the interior and           | Ó sì nṣe pàṣípààrò àwon òyì                 |
| performs gas exchange.                          |   |

#### VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English                | Yoruba              | English      | Yoruba          |
|------------------------|---------------------|--------------|-----------------|
| The respiratory system | Ètò ệyà-ìpòyìdà ara | Gas exchange | Pàṣípààrò òyì   |
| Breathing              | Mimi                | Ozone        | Òyì-àrá         |
| Oxygen                 | Òyì-iná, oyina      | Nitrogen     | Òyì-ilệ (òyìlệ) |
| Carbon dioxide         | Òyì-èédú            | Energy       | Agbára          |
| Polluted air           | Afę bíbàję          | Fresh air    | Atégùn          |
| Pollution              | Ìbàyíkájé           |              |                 |
| Smoke                  | Eéfín               |              |                 |

THE RESPIRATORY ORGANS OF THE BODY/AWON EYA- IPOYIDA ARA

| English    | Yoruba           | English             | Yoruba        |
|------------|------------------|---------------------|---------------|
| Air tubes  |                  | Nostrils            | Àwọn ihò imún |
| Bronchus   | Èka irin-ofun    | Pharynx (throat)    | Òfun          |
| Broncioles |                  | Tongue              | Ahọn          |
| Chest      | Àyà              | Trachea (wind pipe) | Irìn-òfun     |
| Epiglottis | Èkù ipè-òfun     | Voice box           | Àpótí ohùn    |
| Nose       | Imún             | Wind pipe           | Irìn òfun     |
| Glottis    | ipè-òfun***      | Diaphragm           | Işan-agbede   |
| Larynx     | Àpótí ohùn       | Nasal Cavity        | Ihò imún      |
| Lung       | Èdòfóró, Èdòfúyé | Nose                | Imún          |
| Mouth      | <b>Enu</b>       |                     |               |

#### **SECTION 2.4c**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY / ARA ÈNÌYÀN

#### THE NERVOUS SYSTEM / ÈTÒ ÈSO ARA

## INTRODUCTION / ORO AKOSO

| The nervous system consists of cells that communicate information about an organism's surroundings and itself.  The nervous system is divided into two main  | Ètò Èso Ara ní àwon pádi kan tó njé ki<br>èdá-oníyè ní ìfura sí àgbèègbè rè<br>A pín ètò èso-ara sí ònà méjì, ètò èso  |
|--|--|
| systems, the central nervous system (CNS) and the peripheral nervous system. The spinal cord and the brain make up the CNS. Its main job is to get the information from the body and send out instructions. The peripheral nervous system is made up of all of the nerves and the wiring. This system sends the messages from the brain to the rest of the body. | t'ògangan àti ètò èso t'àgbèègbè. Eso òpá-<br>èhìn àti opolo ló jé àpapò èso t'ògangan.<br>Işé rè pàtàkì ni gbígba ìmòràn láti ara àti<br>láti fi àse ránsé sí gbogbo ara. Èto èso<br>t'àgbèègbè ni àwon èso gbogbo tó yí inú<br>ara káàkiri bí àwòn (net). Àwon eléyi ni<br>wón ngba ìmòràn láti opolo tí wón si nfi<br>ránsé sí gbogbo ara |
| Sensory nerves send messages from parts of<br>the body, such as skin and muscles, back to<br>the spinal cord and the brain.  | Àwọn ệsọ-iyè ló nṣe ìránṣệ láti gbogbo<br>ara, bí awọ-ara àti iṣan ara, padà lọ sí ệsọ<br>òpá ệhìn àti ọpọlọ   |
| Autonomic nerves control involuntary or semi-voluntary functions, such as heart rate, blood pressure, digestion, temperature regulation, and sweating.   | Awọn ệsọ adáṣiṣṭ ló nṣc olùdarí àwọn<br>ẹ̀ya-ara tí kò sí lábṭ ìdarí wà. Awọn nkan<br>bí ìyási sísọ ọkàn, ètfún òpó-ẹ̀jẹ, dídà-<br>onjẹ, àtọ́sọ́nà ìgbóná ara, àti ìlàágùn.  |
| Motor nerves send impulses or signals from<br>the brain and spinal cord to all of the muscles<br>in the body.  | Áwọn ệsọ ìmira (mi ara: move a body part) ló<br>nṣe ìránṣệ láti ọpọlọ àti ệsọ ọpá-ệhìn sí<br>gbogbo àwọn iṣan ara  |

VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English             | Yoruba           | English                   | Yoruba             |
|---------------------|------------------|---------------------------|--------------------|
| Nerve               | Èsọ              | Central nervous system    | Ètò èso t'ogangan  |
| Nerve cell (neuron) | Pádi èso         | Peripheral nervous system | Ètò ệsọ t'àgbèègbè |
| Nerve chord         | Ìşù èso          | Spinal nerves             | Èso atopayo        |
| Nerve fibre         | Òran èso         | Spine,Spinal column       | Òpá ệhìn           |
| Nerve root          | Irìn èso         | Neurons                   |                    |
| Neurology           | Èkó èso          | Spinal canal              | Ihò òpá-èhìn       |
| Neurologist         | Oníşègùn èso-ara | Axons                     |                    |
| Brain               | <b>Opolo</b>     | Dendrites of neuron       | Irun èso           |
| Spinal cord         | Èsọ òpá-èhìn     | Motor nerves              | Èso ìmira          |
| Spinal neve         | Èso atòpáyo      | Sensory nerves            | Àwon èso-iyè       |
| Motor neurons       | Pádi èso-ìmira   | Autonomic nerve (neuron)  | Èso adáşişé        |
| Motor neurons       | Pádi èso-ìmira   |                           |                    |

NERVES OF THE BODY / AWON ESO ARA

| English         | Yoruba         | English               | Yoruba          |
|-----------------|----------------|-----------------------|-----------------|
| Optic nerve     | Èso iyè-ìríran | Sensory nerve         | Èso iyè         |
| Acoustic nerve  | Èsọ ìgbórò     | Spinal nerve          | Èso atòpáyo     |
| Afferent nerve  | Èso akókàn     | Vasoconstrictor nerve | Èsọ afún-ìṣọ̀n  |
| Cranial nerve   | Èso atoriyo    | Vasodilator nerve     | Èso așo-ìșòn    |
| Efferent nerve  | Èsọ ìmira      | Vasomotor nerve       | Èsọ ìmira-ìṣọ̀n |
| Olfactory nerve | Èso iyè-òórùn  | Opthalmic nerve       | Èso ìmira-ojú   |
| Secretory nerve | Èso esé-ara    | Motor neurons         | Pádi èso-ìmira  |

#### **SECTION 2.4d**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY / ARA ÈNÌYÀN

#### THE CIRCULATORY SYSTEM / ÈTÒ ÌŞỌN ÈJÈ

# INTRODUCTION/ ORO AKOSO

| The Circulatory system: an organ system             | Ètò ìṣòn-èjè: Ètò èyà-ara tó nṣe ìfiránṣé àwọn       |  |
|---|--|--|
| that passes nutrients (such as amino acids,         | èròjà bí (***), òyì, oje-ara, pádi èjè abb. láti     |  |
| electrolytes and lymph), gases, hormones,           | àti lọ sí àwọn pádi ara láti ṣe ikoju ija sí àwọn    |  |
| blood cells, etc. to and from cells in the          | àrùn àti láti jệ kí ìpệkan ara àti ìgbóná ara wà     |  |
| body to help fight diseases and help                | ní ìfesemúle. Ni idi eyi ara yi o wa ni ***          |  |
| stabilize body temperature and pH to                |  |  |
| maintain homeostasis.                               |  |  |
| <b>Blood Vessels</b> : Tubes that carry blood as it | Àwọn Ìṣọn èjè: Àwọn inú òpó tí èjè tí nson yí        |  |
| circulates. Arteries bring oxygenated blood         | ara kaakiri. Awon ìṣo̩n-e̞je̞ alo̞ ngbé e̞je̞ olóyi- |  |

| from the heart and lungs; veins return oxygen-depleted blood back to the heart and lungs.   | iná (oxygenated blood) láti okàn àti èdòforó;<br>Àwon ìsòn-èjè àbò nse ìdápadà èjè alòyì-iná<br>(oxygen depleted blood) lo sí okàn àti èdòforó   |
|---|--|
| <b>Arteries:</b> Arteries are muscular blood vessels that carry oxygenated blood away from the heart (except the pulmonary and umbilical arteries).   | Àwọn Ìṣọ̀n-ẹ̀jẹ̀ àlọ: Àwọn eléyi jệ òpó<br>alágbara tó ngbé ẹ̀jẹ̀ olóyi-iná (oxygenated blood)<br>kúrò láti ọkàn (àyàfi ìṣọ̀n are-ẹ̀do̞ [ pulmonary<br>artery] àti ìṣọ̀n-ẹ̀jẹ̀ àlo̞ tí olóbi [umbilical artery])                               |
| <b>Veins:</b> Veins are blood vessel channels that carry waste-rich blood back to the lungs and heart.  | Àwọn ìşòn-èjè àbò jé àwọn ìsòn tó ngbé èjè tó<br>kún fún ègbin-ara padà lọ sí okàn àti èdòforó   |
| Capillaries: Capillaries are very thin, fragile blood vessels that receive oxygenrich blood from arteries, exchange oxygen and carbon dioxide and then deliver the waste-rich blood to the veins. | Àwọn òpó-èjè jé àwọn òpó tinrin-tinrin tí wón ngba èjè tó kún fún òyì-iná (oxygen) láti ọwó àwọn ìşòn-èjè àlo. Wón a sì şe pàşípààrò òyì-iná yi pèlú òyì-èédú (Carbon dioxide). Wón a sì şe ìfiránşé èjè tó kún fún ègbin sí àwọn ìṣòn-èjè àbò |

VOCABULARY / ÌTÚMÒ – ÒRÒ

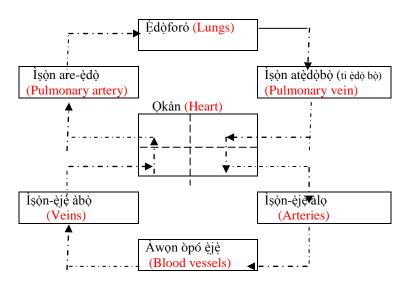
| English            | Yoruba            | English       | Yoruba          |
|--------------------|-------------------|---------------|-----------------|
| Circulatory system | Ètò ìṣọ̀n-ẹ̀jẹ̀   | Capillary     | Òpó-èjè         |
| Artery             | Ìṣòn-èjè àlo      | Nutrients     | Èròjà, Ìjẹệmun  |
| Vein               | Ìṣòn-èjè àbò      |               |                 |
| Arterial blood     | Èjệ àlọ           | Gas           | Òyì             |
| Venous blood       | Èjệ àbộ           | Hormones      | Ojera (oje ara) |
| Systole            | Ìgbà ìsókì (okàn) | Lymph         | Omira (omi ara) |
| Diastole           | Ìgbà ifera (okàn) | Electrolytes  |                 |
| Blood              | Èjè               | Cell          | pádi            |
| Blood capillaries  | Àwon òpó èjè      | Temperature   | Ìgbóná          |
| Blood circulation  | Ìṣọ̀nyíká èjè     | pН            | Ìpệkan          |
| Blood coagulation  | Èjệ dídì          | Homeostasis   |                 |
| Blood copuscle     | Pádi èjè          | Blood vessels | Ìşòn èjè        |

COMPONENTS AND FUNCTIONS OF BLOOD / AWON OHUN-INÚ ATI IŞÉ ÈJÈ

| ENGLISH                                     | YORUBA                                       |
|---|--|
| Plasma or serum (the fluid part of blood):  | Oje-èjè:                                     |
| 1. For transportation of vital substances   | 1. Fún àgbéká àwọn èròjà kòṣeémáni yí        |
| around the body                             | ara ka                                       |
| 2. For transporting dissolved gases         | 2. Fún àgbéká àwọn òyì tó ti yọ sínú oje-èjè |
| Red blood cell (Erythrocyte)                | Pádi-èjè pupa:                               |
| For transportation of oxygen and carbon(IV) | Fún àgbéká òyì-iná(oxygen) àti òyì-eedu      |
| oxide                                       | (carbon [IV] oxide)                          |
| White blood cell (Leucocyte):               | Pádi-èjè funfun:                             |
| For defending the body by fighting any      | Fún ìgbèjà ara nípa bíbá àwọn èdá-afàìsàn    |
| disease that enters the body                | tó bá wọ inú ara jà                          |
| Platelets or thrombocytes:                  | Adèépá èjè (di èépá: become clots): Fún dída |
| For the clotting of blood and healing of    | èépá àti láti máa mú egbò sán                |
| wounds.                                     |  |

#### THE CIRCULATORY SYSTEM

#### **ÈTÒ IŞÒN ÈJÈ**



#### **SECTION 2.4e**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY/ ARA ÈNÌYÀN

# THE REPRODUCTIVE SYSTEM / ÈTÒ BÍBÍ-ARA

## INTRODUCTION/ ÒRÒ ÀKÓSO

| Reproduction: The sexual or asexual process               | Bíbí: Bíbí ti lákolábo tàbí ti ògbo jệ ìlànà bí |
|---|---|
| by which organisms generate new individuals               | àwọn ệdá oníyè ti nṣe ìpilệṣệ àwọn ệdá bíi ti   |
| of the same kind.   | ara won.  |
| All living things reproduce. If this did not              | Gbogbo èdá oníyè ní ó nṣèdá ara wọn. Bi         |
| happen, all living things would slowly die out            | bệệkộ, gbogbo àwọn ệdá oníyè ni yóò rọra        |
| and disappear from the earth.                             | kú tán, tí wón yóò sì parệ kúrò ní ilệ ayé      |
| The <b>reproductive system</b> or <b>genital system</b> : | Ètò bíbí ara: Ètò àwọn ệyà kan nínú àwọn        |
| a system of organs within an organism which               | ệdá-oníyè tí wón nbá ara şişệ fún bíbí.         |
| work together for the purpose of reproduction.            |   |

VOCABULARY / ÌTÚMỘ – Ọ̀RỌ̀

| Afterbirth              | Olóbi            | Male sex          | Ako inrin        |
|-------------------------|------------------|-------------------|------------------|
| Afterpains              | Àgàrò, Àgùnrò    | Mammary gland     | Ęşę́ wàrà;       |
| 1                       | 8 ·· • / 8 ·· •  | , ,               | Orísun wàrà      |
| Amniotic fluid          | Omi-omo          | Menstrual cycle   | Oşù abo          |
| Amniotic sac (amnion)   | Àpò ilé-omo      | Menstrual period  | Ìgbà àṣé         |
| Asexual reproduction    | Bíbí àìgbakọ     | Menstruation      | Nkan osu; Àşé    |
| Birth canal             | Ònà ibí          | Mons pubis        | , · · · ·        |
| Breast                  | Ōmún, Ōyòn       | Offspring         | Ìran, ọmọ        |
| Cervix                  | Orùn ilé-omo'nú  | Organs            | Èyà-ara          |
| Childbirth              | Qmo-bíbí         | Ovary             | Ibú-eyin         |
| Clitoris                | Ido              | Ovulation         | Ìrọyin           |
| Egg (ovum)              | <b>Eyin</b>      | Placenta          | Olóbi            |
|                         |                  | (afterbirth)      |                  |
| Embryo                  | <b>O</b> lè      | Pregnancy         | Oyún             |
| Endocrine system        | , ,              | Puberty           | Ìbàlágà          |
| Endometrium (lining of  | Ìwò ilé-omo      | Pubic hair        | Irun abé;        |
| the uterus)             |                  |                   | Irunmu           |
| Female (woman)          | Abo, Obìrin      | Reproduction      | Bíbí             |
| Female sex              | Abo ìnrin        | Reproductive      | Ètò bíbí-ệdá     |
|                         |                  | System            |                  |
| Fertilization           | Ìgbàrin          | Sex               | Ìnrin            |
| Fertilized egg (zygote) | <b>Ol</b> è      | Sex cell (gamete) | Pádi ìnrin       |
| Gamete                  | Pádi ìnrin       | Sex chromosome    | Okùn-ìran ìnrin  |
| Gene                    | Ęyọ-ìran         | Sexology          | Èkó nípa ìnrin-  |
|                         |                  |                   | èdá              |
| Genetic disease         | Àrùn ìdílé, àrùn | Sexual            | Ìbásùn, Àsùnpò   |
|                         | ìrandíran        | intercourse       |                  |
| Genetic material        |                  | Sexual            | Bíbí ti lákolábo |
|                         |                  | reproduction      | Bíbí ìgbakọ      |
| Genital System          | Ètò ệyà-ìnrin    | Sperm             | Àtò              |
| Gonads                  |                  | Umbilical cord    | Olobi, Ìwó       |
| Hormones                | Oje-ara, Ojera   | Urethra           | Ònà ìtò          |
| Implantation            | Ìgbégbìn         | Uterus            | Ilé Qmọ'nu       |
| Labia                   | Ètè              | Vagina            | Òbò              |
| Lactation               | Qmún-şişệ        | Vulva             |                  |
| Male                    | Akọ              | Zygote            | <b>Ģ</b> lè      |
| Male (man)              | Okunrin          |                   |                  |

## **SECTION 2.4f**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY/ ARA ÈNÌYÀN

#### THE EXCRETORY SYSTEM / ÈTÒ ÌKÉGBIN ARA

## INTRODUCTION / ORO AKOSO

| The <b>Excretory system</b> (also called the       | Ètò ìkẹ́gbin ara (tí a tún npè ní ètò títò ara) |
|--|---|
| urinary system) is the organ system that           | ni ètò èyà-ara tó nṣèdá, ṣèpamó àti             |
| produces, stores, and eliminates urine. In         | şamúkúrò ìtọ. Ni ti ara ènìyàn, ó pệlú iwe      |
| humans it includes two kidneys, two                | méjì, ìfun-ìtò méjì, apòòtò àti ìfun-ìtò        |
| ureters, the bladder and the urethra.              |   |
| <b>Excretion</b> – Excretion is the removal of the | Ìkégbin: Ìkégbin jé ònà àti şe ìmúkúrò          |
| metabolic wastes of an organism. Wastes            | àwọn ègbin tí àwọn pádi ara ti şèdá. Àwọn       |
| that are removed include carbon dioxide,           | ègbin tí a múkúrò pèlú òyì-èédú (carbon         |
| water, salt, urea and uric acid. All excreted      | dioxide), omi, iyò, yùría (urea) àti èkan yùría |
| wastes travel at some time in the blood.           | (uric acid). Gbogbo àwon ègbin yi ni won nfi    |
|  | ìgbà kan bá èjè káàkiri.                        |

## VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English              | Yoruba          | English            | Yoruba           |
|----------------------|-----------------|--------------------|------------------|
| The excretory system | Ètò Ìkégbin ara | Ureter             | Ònà-ìtò          |
| Kidney               | Iwe, iwo        | Skin               | Awo ara          |
| Bladder              | Àpòòtò, àpò ìtò | Lungs              | Èdòfóró, Èdòfúyé |
| Urethra              | Ìfun-ìtò        | Liver              | Èdò, Èdòki       |
| Excrement or faeces  | Ìgbọnsệ         | The Urinary System | Èyà títỳ-ara     |
| Body waste           | Ègbin ara       | Renal artery       | Ìṣọ̀n-àlọ iwe    |
|                      |                 | Renal vein         | Işòn-àbò iwe     |

# ORGANS OF THE EXCRETORY SYSTEM / AWON ÈYÀ ÌKÉGBIN ARA

| The Urinary               | Kidneys filter the blood to     | Àwọn iwe a máa sệdá ìtỳ. Ìtỳ   |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| System/Ètò èyà títò ara   | form urine, which is excess     | ję́ àpapò omi, iyò, yùria, àti |
|                           | water, salt, urea and uric acid | èkan yùria                     |
| Lungs/Àwon èdòforó        | Removal of excess carbon        | Fún ìmúkúrò àpòjù òyì-èédú     |
|                           | dioxide                         | (carbon dioxide)               |
| Liver/ <mark>Èdòki</mark> | Produces urea and uric acid as  | Ó nṣṇdá yùria àti ṇkan yùria   |
|                           | a by-product of the breakdown   | tó jệ ệsún-àsè àwọn ộjệ        |
|                           | of proteins                     | (proteins)                     |
| Skin/Awo ara              | Removal of excess water, salt,  | Fún ìmúkúrò àpọjù omi, iyọ,    |
|                           | urea and uric acid              | yùria àti èkan yùria           |

# **SECTION 2.4g**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY / ARA ÈNÌYÀN

# THE DIGESTIVE SYSTEM / ÈTÒ ÈDÁ-ONJE ARA

# NUTRITION / ÈTÒ IJEÈMU ARA

# INTRODUCTION / ORO AKÓSO

| The digestive system processes food that we              | Ètò èdà-onje ara ló nṣe àyípadà onje tí a   |
|--|---|
| eat. It is made up of multiple organs and                | ję. Àwon èyà-inú àti eṣẹ-oje inú rè pe      |
| glands that digest the food, extract energy              | oríșiríși tí wón nlọ onję yi, tí wón sì nfa |
| and nutrients, and later expel the waste by-             | okun àti èròjà yọ láti inú rệ. Léhìn náà    |
| products.  | wọn a sì şe ìmúkúrò ệgbin tó şệkù.          |
| The digestive system consists of the - <b>buccal</b>     | Ètò èdà-onje ara ní àwon nkan wònyí:        |
| cavity, esophagus, stomach, small                        | ihò ẹnu, òòfà-òfun, ikùn, ìfun kékeré,      |
| intestine, large intestine ending in the                 | agbèdu, tó fi parí sí abóòdí àti ihò-ìdí.   |
| <b>rectum</b> and <b>anus</b> . These parts together are | Àpapò gbogbo àwon yi ni a npè ní ìfun       |
| called the alimentary canal (digestive                   | onję  |
| tract).  |   |

## VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English          | Yoruba                   | English          | Yoruba          |
|------------------|--------------------------|------------------|-----------------|
| Nuitrition       | Ètò ìjẹệmun ara (ìjẹ àti |                  |                 |
|                  | imún)                    |                  |                 |
| Nutrient         | Eroja                    | Organs           | Èyà-ara         |
| Masticate        | Láti rún (onję)          | Glands           | Ęşę́            |
| Small Intestine  | Ìfun kékeré              | Buccal cavity    | Ihò enu         |
| Large Intestine  | Ìfun nlá, Apóndùrù       | Esophagus        | Òòfà-ofun       |
| Absorption       | Ìfàmun                   | Rectum           | Abóòdí, Abó-ìdí |
| Excretion        | Ìkę́gbin                 | Anus             | Ihò-ìdí         |
| Excretory System | Ètò Ìkégbin-ara          | Alimentary canal | Ìfun onję       |
| Digestion        | Èdà-Onję; Èdà-ìję        | Digestive tract  | Ìfun onję       |
| Secretion        | Sísun, Ìsun,             | Incissors        | <b>Ewà-ehin</b> |
| Ingestion        | Jíję, Mímì               | Canines          | Ògọn-ehin       |
| Peristalsis      |                          | Premolars        | Èrìkì-òdó       |
| Egestion         | Ìgbę-yíyà                | Molars           | Èrìkì àgbà      |
| Emulsification   |                          | Milk teeth       | Ehín-òdó        |
| Buccal gland     | Ęşé itó                  | Permanent teeth  | Ehín àgbà       |

#### THE DIGESTIVE ORGANS OF THE BODY / AWON ÈYÀ DÍDÀ-ONJE TI ARA

| English                           | Yoruba         | English         | Yoruba                |
|-----------------------------------|----------------|-----------------|-----------------------|
| Alimentary canal,                 | Ìfun onję      | Digestion       | Dídà-onję, Èdà-ìje    |
| gastrointestinal tract, gut,bowel |                |                 |                       |
| Anus                              | Ihò-ìdí, Fùrò  | Liver           | Ėdò, Ėdòki            |
| Kidney                            | Iwe            | Mouth           | <b>Ēnu</b>            |
| Appendix                          | Ìka-ìyệwù-ìfun | Pancreas        | Èdò-òrónro            |
| Bile Duct                         | Òpó-òrónro     | Pancreatic duct | Òpó ệdộ-òrónro        |
| Buccal cavity                     | Ihò ẹnu        | Pharynx         | Òfun                  |
| Cecum                             | Ìyệwù-ìfun     | Rectum          | Abóòdí, Abó-ìdí       |
| Colon                             | Asé ìfun       | Salivary glands | Ęṣę́-itó              |
| Duodenum,                         | Ōlo-ìfun       | Small Intestine | Ìfun kékeré           |
| Esophagus                         | Òòfà-òfun      | Stomach         | Àpò-ikù, Ikù, Àpòlúkù |
| Large intestine                   | Ìfun nlá       | Tongue          | Ahọ́n                 |
| Gallbladder                       | Òrónro, Òróòro | Digest          | Láti da (onję)        |

#### TYPES OF TEETH / AWON ORÍSI EHIN

| Incissors (front teeth) | <b>Ewà-ehin</b> | Premolars | Èrìkì-òdó  |  |
|-------------------------|-----------------|-----------|------------|--|
| Canines                 | Ògon-ehin       | Molars    | Èrìkì-àgbà |  |

#### **SECTION 2.4h**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY / ARA ÈNÌYÀN

## THE LYMPHATIC SYSTEM / ÈTÒ OMI-ARA

### INTRODUCTION / ORO AKÓSO

|  | (/ ÇIÇ IIIÇSÇ                                      |
|--|--|
| The main function of the lymphatic system    | Işệ pàtàkì tí ètò omi-ara nṣe ni kí ó fún omi-     |
| is to extract, transport and metabolise      | ara jáde, kí ó sì gbé e kákiri ara, àti kí ó       |
| lymph, the fluid found in between cells.     | sàsè (se àsè: metabolise) omi-ara tó bá wa         |
| The lymphatic system is very similar to the  | láarín àwọn pádi. Ètò omi-ara farawé ètò           |
| circulatory system in terms of both its      | ìṣọ̀n-ẹ̀jẹ̀ ní ti pé àwọn mejèjì ní irúfẹ́ ètò kan |
| structure and its most basic function (to    | náà. Wón sì nṣe irúfé iṣé kan náà (láti gbé        |
| carry a body fluid)                          | àwọn nkan tó nsòn káàkiri ara.                     |
| The <b>lymphatic system</b> is a complex     | Ètò omi-ara jệ àpapò àwọn èyà omi-ara, asé         |
| network of lymphoid organs, lymph nodes,     | omi-ara, òpó omi-ara, àwọn ìşù omi-ara             |
| lymph ducts, lymph tissues, lymph            | miran, pèlú òpó-tinrin omi ara, àwọn ìṣọ̀n         |
| capillaries, and lymph vessels that make     | omi-ara tí wọn nṣedá àti tí wọn sin ṣe             |
| and transport lymph fluid from tissue to the | àmúrìn àwọn omi-ara láti inú àwọn ìşù kan          |
| circulatory system. The lymphatic system     | dé ibi ètò ìṣọ̀n-ẹ̀jẹ̀. Ètò omi-ara jẹ́ pàtàkì     |
| is an important part of the immune system    | nínú àwọn ètò òkí-ara (òkí-ara: immunity)          |
| Lymph originates as blood plasma lost        | Omi-ara şệ gégébí ojera èjè (blood plasma) tó      |
| from the circulatory system, which leaks     | ti yapa lara ètò ìṣọ̀n-èjè tó sì ti fún jáde sí    |
| out into the surrounding tissues.            | àwọn ìşù ara tó wà ní àgbèègbè rệ.                 |

VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English            | Yoruba                                      | English           | Yoruba                     |
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|
| Antibodies         | Òjè-ara apèyàwuuru                          | Lymph vessel      | Ìṣọ̀n omi-ara              |
|                    | (Òjệ: protein, ệyàwuuru:<br>microorganisms) |                   |                            |
| Antigens           |   | Lymphatic system  | Ètò omi-ara                |
| Circulatory system | Ètò ìṣọ̀n-ẹ̀jẹ̀                             | Lymphatic vessels | Àwon ìsòn omi-ara          |
| Ducts              | Òpó-tinrin                                  | Lymphocytes       | Pádi omi-ara               |
|                    |   | Lymph ducts       | Òpó-tinrin omi ara         |
| Immune cells       | Àwọn pádi òkí                               | Metabolism        | Àsè-ìje ara(àsè: reaction) |
| Lacteals           | Aríbíiwàrà (resembling milk)                | Organs            | Èyà-ara                    |
| Lymph              | Omi-ara                                     | Tonsils           | Ęşę́ ònà-òfun              |
| Lymph gland        | Ęṣé omi-ara                                 | Lymph plasma      | Oje omi-ara                |
| Lymph Node         | Asé omi-ara                                 |                   |                            |

#### ROLES OF THE LYMPHATIC SYSTEM / AWON IPA ÈTÒ OMI-ARA

| Returns excess interstitial fluid to the | Şe ìdápadà àwọn omi tó wà ní agbede àwọn      |
|--|---|
| body                                     | pádi ara sí inú ara.                          |
| Absorption of fats and fat-soluble       | Ó nşe àfàmun àwọn ọrá àti àwọn ajíra tó ti yọ |
| vitamins from the digestive system       | sínú òrá láti inú ètò-onje ara.               |
| defends against microorganisms and       | Ó nse ìdáàbò bo ara lówó àwon èyàwuuru àti    |
| diseases.                                | àwọn àìsàn                                    |

#### **SECTION 2.4i**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY/ ARA ÈNÌYÀN

#### THE IMMUNE SYSTEM / ÈTÒ ÒKÍ-ARA

# INTRODUCTION / ORO AKOSO

An **immune system** is a system of biological structures and processes within an organism that protects against disease by identifying and killing pathogens and tumor cells. It detects a wide variety of agents, from viruses to parasitic worms, and needs to distinguish them from the organism's own healthy cells and tissues in order to function properly. Detection is complicated as pathogens can evolve rapidly, and adapt to avoid the immune

Ètò òkí-ara jệ àwọn ètò àti ìlànà nínú ệdáoníyè tó nṣe ìdáàbò bo ara lówó àwọn àrùn
nípa ṣiṣe àfihàn àti pípa àwọn èyàwuuru
afàìsàn (pathogens) àti àwọn pádi tó nfa lééré
àti jejere (benign and malignant tumor cells). Ó nṣe
àfarahàn òpòlópò àwọn àlejò ara, bèrè láti
àwọn olójè (viruses) títídé àwọn aràn ajòfé. Ó sì
níláti ṣe ìdáyàtò láarín àwọn yi àti àwọn pádi
ara fúnraarè àti àwọn ìṣù-ara rè láti lè ṣiṣé tó
wuyì.
Ìṣefarahàn yi jé nkan tó nira nítorí àwọn

| system and allow the pathogens to    | èyàwuuru afàìsàn yi má nparadà ní kíákíá         |
|--------------------------------------|--|
| successfully infect their hosts.     | láti farapamó fún àwon òkí-ara yi àti láti jệ kí |
|                                      | wọn lee kó àrùn bá agbàlejò wọn.                 |
| Immunodeficiencies occur when one or | Òkí-ara àìtó má nṣẹlệ nígbàtí ìkan tàbí púpọ     |
| more of the components of the immune | nínú àwọn nkan-inú ètò òkí-ara yi bá wà ní       |
| system are inactive.                 | àìşedéédé.                                       |

VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English         | Yoruba            | English        | Yoruba         |
|-----------------|-------------------|----------------|----------------|
| Immune system   | Ètò òkí-ara       | Virus          | <b>Olój</b> è  |
| Disease         | Àrùn, Àìsàn       | Parasites      | Ajòfé          |
| Pathogens       | Èyà-wuuru afàìsàn | Parasitic worm | Aràn (ajòfé)   |
| Tumor           | Kókó, ikókó       | Tissues        | Ìşù            |
| Malignant tumor | Jejere            | Tumid          | Oníkókó        |
| Benign tumor    | Lééré             | Tumor cells    | Àwon pádi kókó |

ORGANS OF THE IMMUNE SYSTEM / ÀWON ÈYÀ ÈTÒ ÒKÍ-ARA

| Bone marrow: All the cells of the        | Ìmùdùnmúdùn èjè: Gbogbo àwon pádi (cells) ti    |
|--|---|
| immune system are initially derived from | ètò òkí-ara ló şệ (originated) láti imùdùnmúdùn |
| the bone marrow.                         | èjè   |
| Spleen: The spleen is an immunologic     | Àmộ: Àmộ jệ asệ fún èjè tó njệ kí òkí-ara şe    |
| filter of the blood.                     | déédé.  |
| Lymph nodes: The lymph nodes function    | Asé omi-ara: Àwon asé omi-ara nşişé gégébí      |
| as an immunologic filter for the bodily  | asé nípa mímú òkí-ara fún omi-ara. Àwọn asé     |
| fluid known as lymph. Lymph nodes are    | omi-ara yi wà káàkiri ara pátápátá.****         |
| found throughout the body.               |   |

# FACTORS THAT AFFECT THE IMMUNE SYSTEM / ÀWON ÒKÙNFÀ TÓ NȘE ÌDÍLÓWÓ FÚN ÈTÒ ÒKÍ-ARA

| NO DEC NOTE OF ENGLISHED |                   |                  |                      |
|--------------------------|-------------------|------------------|----------------------|
| ENGLISH                  | YORÙBÁ            | ENGLISH          | YORÙBÁ               |
| Malnutrition             | Ìkúdùn àìdára-ìjẹ | Viral diseases   | Àwọn àìsàn ọlọjệ     |
| Alcohol abuse            | Ìmukúmu           | Age              | Ogbó                 |
| Drug abuse               | Ìlòkulò oògùn     | Inadequate sleep | Àìtó tàbí àìsí oorun |
| Medications              | Àwọn oògùn        | Lack of exercise | Àìșe eré ìdárayá     |
| Exposure to certain      | Fífi ara gba àwọn | Diseases         | Àwọn àìsàn           |
| environmental toxins     | nkan olóró        |                  |                      |
| Stress/ Depresion        | Àníyàn / Ìbànújệ  |                  |                      |

#### **SECTION 2.4j**

#### **BIOLOGY**

#### THE HUMAN BODY / ARA ÈNÌYÀN

#### THE INTEGUMENTARY SYSTEM / ÈTÒ AWQ-ARA

#### INTRODUCTION / ORO AKÓSO

The Integumentary System is the largest organ system in the human body, and is responsible for protecting the body from most physical and environmental factors. The largest organ in the body, is the skin. The integument also includes appendages, primarily the sweat and sebaceous glands, hair, nails and arrectores pili (tiny muscles at the root of each hair that cause goose bumps).

The integumentary system has a variety of functions; it may serve to waterproof, cushion, and protect the deeper tissues, excrete wastes, and regulate temperature, and is the attachment site for sensory receptors to detect pain, sensation, pressure, and temperature. In most terrestrial vertebrates with significant exposure to sunlight, the integumentary system also provides for vitamin D synthesis.

Ètò Awọ-ara jệ ètò èyà-ara tó tóbi jù ní ara ọmọ ènìyàn. Ó sì wà fún ìdáàbòbo ara lówó òpòlópò àwọn ewu àfojúrí ati àwọn t'àgbèègbè wa. Awọ ara ní èyà-ara tó tóbi ju ní ara ọmọ-ènìyàn. Ètò awọ-ara sì ní àfikún àwọn ìsògbè míran bí àwọn ẹṣệ òógùn, ẹṣệ epo-ara, irun, èékán, àti àwọn iṣan kékèké tó wà ní ìdí irun kòòkan. Àwọn yi ló má nfa ara sísú.

Ètò Awọ-ara ní òpòlópò işé tó nşe fún ara. Ó wà fún ìdábò bo ara lówó omi, tìmìtìmì àti ìdáàbò bo àwọn ìşù ara ti inú. Ó sì wà fún ìkégbin ara, àti şişe ìfesèmúlè ìgbóná ara. Òun sì ni àtìpó àwọn èsọ-iyè fún ìfura sí èdùn, iyè, èéfún, àti ìgbóná. Ni òpòlópò àwọn eranko olópa-èhìn orí-ilè tó nfi ara yá oòrùn púpò, ètò awọ-ara yi a má se àsè (se àsè: synthesize) àwọn ajíra D (vitamin D)

## VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| , 0 0112 0211111 , 11 0111 |                 |                   |               |
|----------------------------|-----------------|-------------------|---------------|
| English                    | Yoruba          | English           | Yoruba        |
| Integumentary system       | Ètò awo-ara     | Nail              | Èékán         |
| Organ                      | Èyà-ara         | Arrectores pili   | Işan ìdí-irun |
| Environment                | Àgbè-gbè, Àyíká | Hair              | Irun          |
| Skin                       | Awo-ara         | Epidermis         | Ìwò-òde       |
| Sweat glands               | Ęṣệ Òógùn       | Dermis            | Inú awo-ara   |
| Sebaceous gland            | Eşé epo-ara     | Ceruminous glands | Ęşę́ òrí-etí  |

#### THE INTEGUMENTARY ORGANS / AWON ÈYÀ AWO-ARA

| Skin   | Awo-ara                             |
|--|-------------------------------------|
| Hair   | Irun                                |
| Scales (in reptiles, etc.)                       | Àwọn Ìpệ (lára àwọn afàyàfà, abbl,) |
| Feathers (in birds)                              | Àwọn Ìyệ (lára àwọn ẹyẹ)            |
| Nails  | Èékán                               |
| Sweat glands - make sweat to control temperature | Àwọn ẹṣẹ-òógùn                      |
| Sebaceous glands - make oil                      | Àwon eşé epo-ara                    |

| Ceruminous glands - make ear wax   | Ęşę́ òrí-etí    |
|------------------------------------|-----------------|
| Mammary glands - make milk and are | Qmún (eşé wàrà) |
| only in women                      |                 |

# SOME DISEASES OF THE INTEGUMENTARY SYSTEM / ÀWON ÀÌSÀN TỐ LÈ DÉ BÁ ÈTÒ AWO-ARA

| Acne          | Iroré     | Craw-craw   | Kúrúnà         |
|---------------|-----------|-------------|----------------|
|               |           | Urticana    | Ègbèsì         |
| Albinism      | Afín-yíyà | Rash        | Èyún           |
| Athletes foot | Èyún ẹsệ  | Rubella     | Inárun         |
| Blister       | Ìléròró   | Skin cancer | Jęjęrę awo-ara |

#### FUNCTIONS OF THE INTEGUMENTARY SYSTEM / AWON ISE ÈTÒ AWO ARA

| TUNCTIONS OF THE INTEGUMEN           | TAKT STSTEW/ AWON ISE ETO AWO AKA                   |
|--------------------------------------|---|
| Protects the body's internal tissues | Ó nșe ìdáàbò bo àwọn ìșù àti ệyà inú ara            |
| and organs                           |   |
| Protects the body against infectious | Ó nṣe ìdáàbò bo ara lówó àwon èyàwuuru tó nfa       |
| organisms                            | àrùn àrànmó   |
| Protect the body against abrupt      | Ó nșe ìdáàbò bo ara nípa ti ìfesèmúlè ìgbóná ara    |
| changes in temperature,              |   |
| Protects the body from dehydration   | Ó nşe ìdáàbò bo ara nípa kí ara kí ó má şe gbẹ      |
| Protects the body against sunburns   | Ó nşe ìdáàbò bo ara kí dídúró pệ nínú oòrùn má      |
|                                      | báà fa àìsàn fún ara                                |
| Stores water, fat, and vitamin D     | Ó nṣe ìfipamọ́ omi, òrá àti ajíra fún ìgbà tí wọn   |
|                                      | yóò wúlò fún ara                                    |
| Generates vitamin D through          | Ó nşe alákoso Ajíra D nípa fífi ara yá èka-ìtànná   |
| exposure to ultraviolet light        | UV  |
| Help excrete waste materials         | Ó nşe ìkégbin àwon ègbin tàbí pàntí nípa ìlàágùn    |
| through perspiration                 |   |
| Formation of new cells to repair     | Ó nşe ìdásìlệ àwọn pádi tuntun fún àtúnşe àwọn      |
| minor injuries                       | èşe kékèké  |
| Act as a receptor for touch,         | Ó njệ kí a náání ìfarakàn, ìfúnpò, èdùn, ìgbóná àti |
| pressure, pain, heat, and cold       | otútù   |
| Helps in the identification of some  | Ó nşe ìrànlówó fún rírí ojúùtú àwon àìsàn kan       |
| diseases                             |   |
|                                      |   |

#### **SECTION 2.4k**

#### **BIOLOGY**

THE HUMAN BODY/ ARA ÈNÌYÀN

THE ENDOCRINE SYSTEM/ ÈTÒ EŞÉ ÀÌLÓPO

INTRODUCTION/ ORO AKOSO

| The <b>Endocrine System</b> is a system of  | Ètò Eṣé Àìlópo (àì ní òpó: without ducts) jé ètò |
|---|--|
| glands, each of which secretes a type of    | àwọn ẹṣẹ́ tí ìkànkan nínú wọn a máa sun          |
| hormone directly into the bloodstream to    | ojera (hormone) tirệ sí inú ìsọn ệjệ. Wón wà     |
| regulate the body.                          | fún àti șe àtósónà ara.                          |
| Hormones are substances released from       | Àwọn ojera jệ àwọn ẹlà (chemicals) tí a túsílệ   |
| endocrine tissue into the bloodstream       | láti àwọn ìṣù ẹṣẹ̞-àìlópo wá sínú òpó èjè̞.      |
| where they travel to target tissue and      | Níbệ ni wọn yóò gbé lọ sí ìşù-ara tí a ti ní ìlò |
| generate a response.                        | wọn láti jệ èsì tí ó tộ.                         |
| Hormones regulate various human             | Àwọn ojera yi ló nṣe àtọsọnà òpolópò àwọn        |
| functions, including Metabolism, growth     | ìṣesí ệdá. Àwọn nkan bí àsè ìjẹ-ara              |
| and development, tissue function, and       | (metabolism), ìdàgbàsókè àti ìfesèmúlè, isé      |
| mood.                                       | àwọn ìşù ara, àti ìhùwàsí.                       |
| A gland is a group of cells that produces   | Eṣṣ-ojera jṣ ìjo pádi tó nṣṣdá, tó si nsun,      |
| and secretes, or gives off, chemicals. A    | àwọn ẹlà. Eṣṭ ojera kan a máa ṣe àṣàyàn, a       |
| gland selects and removes materials from    | sì máa șe ìmúkúrò àwọn nkankan láti inú          |
| the blood, processes them, and secretes the | ệjệ. Yí óò se işệ lórí wọn, yí óò sì sun ệsún    |
| finished chemical product for use           | ęlà yi fún lílò lí apá ara míran. Àwọn ẹṣẹ́-     |
| somewhere in the body. Some types of        | ojera kan a máa sun ojera wọn sí àgbèègbè        |
| glands release their secretions in specific | ibi kan. Fún àpẹrẹ, àwọn ẹṣẹ-ojera olópo, bí     |
| areas. For instance, exocrine glands, such  | àwọn ẹṣẹ́ òógùn, ẹṣẹ́ ịtọ́, a máa sun ẹlà wọn    |
| as the sweat and salivary glands, release   | sí ara tàbí sínú ẹnu. Áwọn ẹṣẹ́-ojera àìlópo,    |
| secretions in the skin or inside of the     | nșe àtúsílệ nkan bí ogun ojera sínú òpó-ệjệ      |
| mouth. Endocrine glands, on the other       | tààrà nibi tí wón ti léè gbé wọn lọ sí àwọn      |
| hand, release more than 20 major            | pádi miran ní apá ara tí wón ti wúlò.            |
| hormones directly into the bloodstream      |  |
| where they can be transported to cells in   |  |
| other parts of the body.                    |  |

VOCABULARY / ÌTÚMÒ - ÒRÒ

| English          | Yoruba         | English        | Yoruba          |
|------------------|----------------|----------------|-----------------|
| Endocrine system | Ètò esé àìlópo | Hormone        | Ojera (oje ara) |
| Exocrine system  | Ètò esé olópo  | Duct           | Òpó             |
| Glands           | Ęṣé oje-ara    | Duct gland     | Ęsę olópo       |
| Secretion        | Ìsun           | Ductless gland | Ęşę́ àìlópo     |

# SOME OF THE ENDOCRINE GLANDS / DÍÈ NÍNÚ ÀWON EŞÉ ÀÌLÓPO

| Pituitary gland | Ęşę́ ìdí-opolo      |  |
|-----------------|---------------------|--|
| Pancreas        | Èdò-òrónro          |  |
| Ovaries         | Ibú-eyin            |  |
| Testes          | Ikóropòn            |  |
| Thyroid gland   | Ęşę́ ìdí-ìkòkò òfun |  |
| Adrenal gland   | Ęşę́ orí-iwe        |  |